

## ZGŁOSZENIE-UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG TURYSTYCZNYCH

### OGÓLNE WARUNKI UCZESTNICTWA W IMPREZACH ORGANIZOWANYCH przez firmę STREFA WYPRAW Marzena Magnuszewska

#### I. POSTANOWIENIA WSTĘPNE. ZAWARCIE UMOWY

1. Stronami niniejszej umowy są Marzena Magnuszewska, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą Strefa Wypraw Marzena Magnuszewska, będąca organizatorem turystyki w rozumieniu ustawy z dnia 29.08.1997r (z późniejszymi zmianami) o usługach turystycznych, zwana dalej Organizatorem, oraz Klient podpisujący umowę o świadczenie usług turystycznych.

2. Niniejsze ogólne warunki uczestnictwa oraz program wyjazdu wraz z wyszczególnieniem zawartych świadczeń, stanowią integralną część Zgłoszenia-Umowy.

3. Zawarcie umowy następuje w chwili jej podpisania przez Klienta i upoważnionego przedstawiciela Organizatora. Klient podpisujący umowę w imieniu innych zgłoszonych przez siebie uczestników imprezy przejmuje tym samym odpowiedzialność za dotrzymanie warunków umowy przez tychże uczestników.

Za osoby niepełnoletnie umowę podpisują ich przedstawiciele ustawowi, przejmując tym samym odpowiedzialność za dotrzymanie warunków umowy przez tychże uczestników.

4. Przy zawieraniu umowy Organizator określa rodzaj dokumentów potrzebnych do realizacji imprezy turystycznej oraz termin ich okazania lub dostarczenia do Organizatora. Brak złożenia dokumentów w uzgodnionym terminie może prowadzić do anulowania rezerwacji po uprzednim wezwaniu Klienta do ich przedstawienia.

5. Klient jest zobowiązany poinformować Organizatora o zmianie danych podanych w umowie w terminie umożliwiającym załatwienie niezbędnych formalności. Niedopełnienie tego obowiązku przez Klienta może prowadzić do utrudnienia lub uniemożliwienia wyjazdu.

6. Klient oświadcza, że Organizator podał mu przed zawarciem umowy informacje o obowiązujących przepisach paszportowych, wizowych i sanitarnych.

#### II. CENA I PŁATNOŚCI

1. Klient zobowiązany jest do wniesienia opłaty rezerwacyjnej w wysokości określonej w ofercie danej imprezy turystycznej. Opłata rezerwacyjna jest płatna nie później niż 4 dni po podpisaniu umowy, jednak nie wcześniej niż 180 dni przed datą rozpoczęcia imprezy. Dokonanie opłaty rezerwacyjnej jest warunkiem wpisania Klienta na listę uczestników imprezy.

2. Pozostała należność musi zostać wpłacona w terminach określonych w programie wyjazdu.

3. Opłatę rezerwacyjną i dopłatę należy wnieść przelewem na konto bankowe. W przypadku określenia

ceny w obcej walucie, cena zostaje przeliczona po kursie sprzedaży danej waluty określonym przez NBP aktualnym na dzień wniesienia zapłat.

4. Opłaty można wносить na następujące numery kont:

**PLN 07 1140 2004 0000 3802 4118 6659**

**USD 93 1140 2004 0000 3212 0169 5022**

**EUR 06 1140 2004 0000 3812 0169 7846**

Nazwa banku: mBank, SWIFT (BIC): BREXPLPWMBK

5. Cena imprezy turystycznej ustalona w umowie może zostać podwyższona tylko w przypadku udokumentowanego wpływu następujących okoliczności: wzrost kosztów transportu; wzrost opłat urzędowych, podatków lub opłat należnych za usługi takie jak lotniskowe, załadunkowe lub przeładunkowe w portach morskich i lotniczych; wzrost kursów walut. W okresie 21 dni przed datą wyjazdu cena ustalona w umowie nie może być podwyższona.

#### III. PRZENIESIENIE UPRAWNIENI, REZYGNACJA, ODWOŁANIE IMPREZY, ZMIANA UMOWY

1. Klient może przenieść na osobę spełniającą warunki udziału w imprezie turystycznej wszystkie przysługujące mu z tytułu umowy o świadczenie usług turystycznych uprawnienia, jeżeli jednocześnie osoba ta przejmuje wszystkie wynikające z tej umowy obowiązki.

2. Klient może zrezygnować z imprezy przed jej rozpoczęciem, powiadamiając Organizatora pisemnie lub mailowo o swej rezygnacji. Za datę rezygnacji przyjmuje się datę otrzymania przez Organizatora stosownego oświadczenia Klienta. W takiej sytuacji Organizator jest uprawniony do obciążenia Klienta faktycznie poniesionymi kosztami w związku z przygotowaniem do imprezy przypadającymi na Klienta rezygnującego z imprezy.

3. Organizator zastrzega sobie prawo zmiany istotnych warunków Umowy z przyczyn niezależnych od siebie przed rozpoczęciem imprezy. O zmianie Klient zostanie poinformowany niezwłocznie.

4. Organizator zastrzega sobie prawo do odwołania imprezy w przypadku niewystarczającej ilości uczestników i jest zobowiązany poinformować o tym Klienta najpóźniej na 21 dni przed datą rozpoczęcia imprezy. Liczba uczestników konieczna dla realizacji imprezy jest określona w programie imprezy.

5. Klient poinformowany o zmianie istotnych warunków umowy może te warunki przyjąć lub od umowy odstąpić.

6. Jeżeli Klient, zgodnie z ust. 5, odstępuje od umowy lub, jeżeli organizator odwołuje imprezę turystyczną z przyczyn niezależnych od Klienta, Klient ma prawo, według swojego wyboru:

- 1) przenieść wniesione opłaty na inną imprezę Organizatora.
- 2) żądać natychmiastowego zwrotu wszystkich wniesionych opłat.

#### **IV. ODPOWIEDZIALNOŚĆ**

**1.** Organizator odpowiada za zorganizowanie imprezy zgodnie z warunkami zawartej umowy oraz obowiązującymi przepisami.

**2.** Organizator odpowiada za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy o świadczenie usług turystycznych, chyba, że niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest spowodowane wyłącznie: działaniem lub zaniechaniem Klienta, działaniem lub zaniechaniem osób trzecich, nieuczestniczących w wykonywaniu usług przewidzianych w umowie, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć ani uniknąć, albo siłą wyższą.

**3.** Odpowiedzialność Organizatora za niewykonanie lub nienależyte wykonanie usług w czasie imprezy turystycznej jest ograniczona do dwukrotności ceny imprezy turystycznej względem każdego klienta. Ograniczenie powyższe nie dotyczy szkód na osobie.

**4.** Klient zobowiązany jest:

- posiadać paszport z datą ważności wymaganą przez władze krajów docelowych,
- posiadać aktualną wizę (jeśli jest wymagana),
- posiadać wymagane szczepienia ochronne,
- przestrzegać przepisów porządkowych, bezpieczeństwa i pożarowych obowiązujących w środkach transportu i miejscach zakwaterowania,
- przestrzegać przepisów bezpieczeństwa i ochrony przyrody w parkach narodowych i rezerwach przyrody,
- stosować się do wskazówek i wytycznych pilota / przewodnika oraz przewodnika górskiego podczas pobytu w górach.

**5.** W przypadku, jeżeli Klient, nie stosując się do wymogów wyszczególnionych powyżej w pkt. 4, spowoduje utrudnienie lub niemożność realizacji elementów programu, może zostać pociągnięty do odpowiedzialności odszkodowawczej.

**6.** Klient ponosi odpowiedzialność materialną za szkody wyrządzone z jego winy lub z winy osób niepełnoletnich zgłoszonych przez niego.

#### **V. REKLAMACJE**

**1.** Jeżeli w trakcie imprezy turystycznej Klient stwierdza wadliwe wykonywanie umowy, powinien niezwłocznie zawiadomić o tym wykonawcę usługi oraz Organizatora. Zawiadomienie należy, w miarę możliwości, złożyć pisemnie wykonawcy usługi, pilotowi lub innemu pracownikowi Organizatora w trakcie trwania imprezy turystycznej.

**2.** Niezależnie od powyższego zawiadomienia, Klient może złożyć Organizatorowi reklamację zawierającą wskazanie uchybienia w sposobie wykonania umowy oraz określenie swojego żądania, w terminie nie dłuższym niż 30 dni od dnia zakończenia imprezy.

**3.** Organizator zobowiązany jest rozpatrzyć reklamację i poinformować Klienta na piśmie o wyniku postępowania reklamacyjnego w terminie 30 dni od dnia jej złożenia, a w razie reklamacji złożonej w trakcie trwania imprezy turystycznej, w terminie 30 dni od dnia zakończenia imprezy turystycznej.

#### **VI. UBEZPIECZENIE**

**1.** W ramach zakupionej imprezy Klient jest objęty umową ubezpieczenia zawartą z AXA Ubezpieczenia Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A. z siedzibą w Warszawie (00-867), ul. Chłodna 51, w zakresie pokrycia kosztów powrotu Klienta do kraju, w wypadku, gdy Organizator wbrew obowiązkowi nie zapewnia tego powrotu.

**2.** Na wszystkie dni programu imprezy objęte umową, Organizator wykupuje dla Klienta podstawowe ubezpieczenie podróży w AXA Ubezpieczenia TUiR SA.

Przedmiot i suma ubezpieczenia:

Ubezpieczenie kosztów leczenia: 30 000 EUR,

Ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków: 4 000 EUR,

Ubezpieczenie bagażu podróжного: 400 EUR.

**3.** Likwidacja szkód odbywać się będzie przez wyspecjalizowane Centrum Alarmowe INTER PARTNER ASSISTANCE POLSKA S.A., ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa, tel. (022) + 48 (22) 575 90 80, fax: + 48 22 575 90 82. Centrum Alarmowe czynne 7 dni w tygodniu przez 24 godziny.

**4.** Klient zwalnia lekarzy leczących Ubezpieczonego w kraju i za granicą z obowiązku dochowania tajemnicy lekarskiej wobec AXA oraz zezwala na udostępnienie AXA dokumentacji z przebiegu leczenia.

**5.** Podstawowe ubezpieczenie podróży nie obejmuje między innymi kosztów rezygnacji lub przerwania imprezy oraz kosztów leczenia następstw chorób przewlekłych.

Rozszerzenie zakresu i kwot ubezpieczenia jest możliwe za dodatkową opłatą.

#### **VII. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

**1.** W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. (z późniejszymi zmianami) o usługach turystycznych, oraz przepisy kodeksu cywilnego.

**2.** Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

Po zapoznaniu się z powyższymi warunkami prosimy o wypełnienie formularza rejestracyjnego i wysłanie go:

pocztą (2 egzemplarze) na adres korespondencyjny:

**Strefa Wypraw Marzena Magnuszewska, Czarnowiejska 49/15, 30-049 Kraków,**

lub mailem (czytelny skan) na adres: **kontakt@poznaj-indie.com**

Po podpisaniu umowy przez Organizatora, jeden egzemplarz zostanie odesłany do Klienta tą samą drogą.

**ZGŁOSZENIE – UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG TURYSTYCZNYCH**  
**rejestracja uczestnika**

Nazwa imprezy (i kod)			
Termin wyjazdu			
Cena imprezy za jedną osobę w pokoju dwuosobowym			
Dopłata do pokoju jednoosobowego (jeśli wymagana)			
<b>DANE KLIENTA</b>			
Imię i nazwisko (jak w paszporcie)			
Adres (do korespondencji)			
Data urodzenia			
Numer paszportu		data ważności	
Numer telefonu			
E-mail			

W razie wypadku  
proszę powiadomić:.....

**Osoby towarzyszące**, które Klient zgłasza jako uczestników imprezy, w imieniu których podpisuje umowę i przejmuje tym samym odpowiedzialność za dotrzymanie warunków umowy przez tychże uczestników.

imię i nazwisko (jak w paszporcie)	data urodzenia	numer paszportu	data ważności

**Oświadczam, że zapoznałam/zapoznałem się i akceptuję:**

**1. OGÓLNE WARUNKI UCZESTNICTWA W IMPREZACH ORGANIZOWANYCH PRZEZ STREFĘ WYPRAW**

**2. PROGRAM IMPREZY**

**3. Ogólne Warunki Ubezpieczenia: Indywidualne Podróże KONTYNENTY**

**4. Informację o posiadaniu przez Strefę Wypraw umowy gwarancji ubezpieczeniowej**

Wyrażam zgodę, w rozumieniu art. 23 ust. 1 pkt 1 w zw. z art. 7 pkt 5 ustawy z dnia 29 sierpnia, 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz. U. z 2002, Nr 101 poz. 926 z późn. zm.) na przetwarzanie, uaktualnianie i udostępnianie moich danych osobowych, niezbędnych dla realizacji przedmiotowej imprezy przez firmę Strefa Wypraw Marzena Magnuszewska z siedzibą w Krakowie (30-049), przy ul. Czarnowiejskiej 49/15 oraz jej podwykonawców.

Podpis Klienta .....Data .....

Podpis przedstawiciela Organizatora ..... Data .....